



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

**Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC**

11 Laurier St. / 11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

National Individual Standing Offer (NISO)

Offre à commandes individuelle nationale (OCIN)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

**Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution

Defence Communications Division. (QD)

11 Laurier St./11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III, 8C2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Radios VHF/UHF AM/FM		
Solicitation No. - N° de l'invitation W8474-167196/D		Date 2017-07-12
Client Reference No. - N° de référence du client W8474-167196		Amendment No. - N° modif. 001
File No. - N° de dossier 039qd.W8474-167196	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$QD-038-26366		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2017-06-30
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-08-02		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Hussain, Danish		Buyer Id - Id de l'acheteur 039qd
Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-4093 ()		FAX No. - N° de FAX (819) 934-0610
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: DEPARTMENT OF NATIONAL DEFENCE 101 COLONEL BY DRIVE K1A 0K2		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Le but de cet amendement est de répondre à ce qui suit :

1. Prolonger la date de clôture de la demande d'offre à commandes.
2. Remplacer l'Accord sur le commerce intérieur (ACI) avec l'Accord de libre-échange Canadien (ALEC) qui est entré en vigueur depuis le 1 juillet 2017.
3. Répondre aux questions reçues par l'industrie.

Ce qui suit fait partie intégrante de la DOC :

1. À la page couverture de la DOC:

Supprimer: L'invitation prend fin à 14:00 le 2017-07-19.

Insérer: L'invitation prend fin à 14:00 le 2017-08-02.
2. Au paragraphe 1.4.2 :

Supprimer : l'Accord sur le commerce intérieur (ACI)

Insérer : l'Accord de libre-échange Canadien (ALEC)
3. Au paragraphe 1.6 :

Supprimer : l'Accord sur le commerce intérieur (ACI)

Insérer : l'Accord de libre-échange Canadien (ALEC)

Les questions reçues depuis le 11 juillet 2017 pour l'invitation à soumissionner
no W8474-167196/D

Q1. Référence: Annexe B – Spécifications techniques para 2.7 spécifications environnementales

Le MDN considérera-t-il les radios VHF/UHF AM/FM conçues pour la norme MIL-STD-810D ou MIL-STD-810E?

A1. Le MDN n'acceptera pas les épreuves effectuées sur MIL-STD-810D ou E. Le niveau d'épreuve minimum est MIL-STD-810F.

Q2. Reference: Annex B – Spécifications techniques para 2.5 (d) immersion

Le MDN considérera-t-il une épreuve d'immersion de 1 m contre 2 m comme écrit dans la DOC?

A2. Le MDN n'acceptera pas une épreuve d'immersion à moins de 2 m comme écrit dans la spécification.

Q3. Le MDN considérera-t-il les fabricants de radio d'aucun pays de l'OTAN ou les fabricants de radio et les sources de composants sont-ils limités à des pays spécifiques?

A3. Le Canada acceptera les marchandises provenant de tous pays de l'OTAN pourvu qu'ils respectent les spécifications et les termes et conditions de la DOC.

Q4. Je vous prie de nous fournir les informations suivantes:

1) Liste des éléments, le calendrier des exigences, la portée des travaux, les termes de référence, la fiche de documents requise.

2) Copie électronique du document d'appel d'offres par courriel.

3) Les noms des pays qui seront éligibles pour participer à cette offre.

4) Informations sur la procédure d'appel d'offres et les lignes directrices.

5) Budget estimé pour cet achat.

6) Toute prolongation de la date de clôture?

7) Tout procès-verbal de l'ajout ou de l'enchère préalable?

A4. Les réponses à toutes les questions ci-dessus peuvent être trouvées dans le document de sollicitation auquel on peut accéder au lien suivant:
<https://buyandsell.gc.ca/procurement-data/tender-notice/PW-QD-038-26366> .